



2025

4.19 (六) 14:00 / 17:00

4.20 (日) 14:00 / 17:00

臺中國家歌劇院 小劇場

演出長度 | 全長約70分鐘，無中場休息

主辦單位 | 國家表演藝術中心臺中國家歌劇院

主辦單位保留節目內容異動權

關於新藝計畫

臺中國家歌劇院「新藝計畫」以育成新銳藝術創作者為理念，透過公開甄選機制，發掘具獨特創意的藝術創作者／團隊；並以導師／顧問陪伴機制及場館行政技術資源，協助創作者勇於實踐想像並淬鍊作品。

2025年「新藝計畫」以「感應裝置」與「偶戲／物件劇場」為主題，廣邀創作者挑戰科技技術運用及多元敘事手法，撞擊無限想像。經過2023年徵件初選、2024年階段呈現複選，熊世翔及洪翊博共創的《日夜顛倒的唐吉訶德》及不貳偶劇《牡丹燈籠》脫穎而出，歌劇院從概念發想伊始即全力支持至完整製作於劇場實現，呈現在觀眾眼前，並期待未來有更多的新銳藝術家加入，留下深刻且動人的創作軌跡，擴散藝術的能量。

關於《日夜顛倒的唐吉訶德》

《日夜顛倒的唐吉訶德》是一場介於現實與想像之間的實驗性劇場，它以投影、現場演出與虛擬影像交織，讓觀眾沉浸於一場關於身分與幻想的流動敘事中。故事從塞萬提斯筆下的騎士出發，但不再僅僅講述他的荒誕冒險，而是聚焦於「顛倒」—時間的顛倒、身分的顛倒、現實與虛擬的顛倒，讓經典角色在當代語境下重生。

《日夜顛倒的唐吉訶德》由熊世翔與洪翊博聯手打造沉浸式體驗，將唐吉訶德執著地崇尚騎士精神注入現代創作熱血，藉由Unity遊戲引擎、動作捕捉互動設計、AI生成技術揉合創作，讓表演者與影像共同演出，模糊現實與虛擬的定義，由科技所刺激的更多想像，就像唐吉訶德的腦中冒險。

創作者的話

熊世翔 / 主創暨導演

《日夜顛倒的唐吉訶德》真人演員與投影中的「虛擬人」共演，他們時而融合、時而對立，形成一種亦真亦幻的觀看體驗。虛擬人不只是鏡像或延伸，而是獨立於舞台之外，卻又深深影響劇情進程的存在——他可能是唐吉訶德的幻想、過去的回音，甚至是觀眾自身的投射。

我們也特別關注「日夜顛倒」這一核心概念：當太陽升起，騎士沉眠；當夜幕降臨，他才開始尋找屬於自己的真實。我們以光影設計強化這種交錯狀態，讓舞台如同一個介於夢境與清醒之間的空間，模糊了時間與感知的界限。

創作過程中，最大的挑戰是如何讓真人與投影互動自然，不讓技術喧賓奪主，而是成為表演的一部分。我們希望，當觀眾走出劇場時，他們不僅帶走一段關於唐吉訶德的故事，更對自身的現實、夢想與認同產生新的思考。

1995年生，畢業於臺灣科技大學，曾就讀臺北藝術大學舞蹈研究所。

熊世翔以漫遊者、人形界面之身分認同遊走人間，其作品形式不限於舞蹈、戲劇、行為、影像。曾獲桃園科技藝術獎競技組貳獎、臺北藝穗節藝穗精選獎、臺北藝穗節創新實驗獎，進駐泰國藝術大學、ITRI文化部媒合科技實驗室、LAB X 青年創作工作室動作捕捉跨域組。擅長挖掘日常中的非日常現象，並揉合成獨特的創作方法；作為一趟旅程的引路人，帶領觀眾進入現象的深層景觀。

洪翊博 / 共同創作暨互動設計

如果世界上白天與黑夜顛倒，現實與幻想混淆，要怎麼辨別什麼是真？在這個作品裡裡，讓觀眾感受唐吉訶德的執念、瘋狂，還有那份無論如何都不願醒來的勇氣。

對我來說這是「堅持相信」的力量。我們都像唐吉訶德一樣，在現實與夢想之間掙扎，而這次，我們用劇場與科技，邀請觀眾親身進入這場顛倒的旅程，看看當世界變得模糊時，你會選擇醒來，還是繼續做夢？

畢業於實踐大學媒體傳達設計學系創新媒體設計組。

現為街舞舞者與自由工作者，「ㄅㄨㄣˊ」成員。創作以街舞結合科技藝術，亦有舞蹈影像及音樂創作。創作擅長覺察科技與肉身的框架和極限，掌握其可行性與不可行性之後將之創造後破壞，並將破壞的產物媒合重生出新的模樣。2024年12月以《AI Master》在FACP 亞洲文化推展聯盟（Federation for Asian cultural Promotion）香港年會舉辦的「Pitch for New Aspects — Clare C. & Friends Fellowship」競賽中，獲得首獎與票選獎兩項大獎。近年其他獲獎紀錄包含：《皇后與她的魔鏡》榮獲2024年桃園科技藝術獎競技組貳獎、2023年入選臺中國家歌劇院「LAB X青年創作工作室」動作捕捉跨域、2022年《無人知曉》榮獲第二屆桃園科技表演藝術獎新秀組首獎與文策院特別獎。

演員簡介

吳志維

異鄉人。

來回香港，浮沉台北。

邊緣少年因舞蹈認識表演，因表演認識戲劇。

目前三者以身體為媒介共存、共努力。

(想對唐吉訶德說的話)

呢個世界上，有精仔、有懵仔、有叻仔、散仔、賭仔、重有蠢居仔。

有衰仔、有好仔、反骨仔、癲仔、蠢仔重弊過敗家仔。

細蚊仔、臭飛仔、招卿仔、靚仔、打仔亂咁出刀仔，問你點敢亂生仔。

邊個係天才？邊個係白痴？

扮懵定蠢才，有咁易會知。

錢立訢

國立臺北藝術大學電影系表演組畢業，現就讀同校電影所編劇組。

用心盡力影劇兩棲；想搞懂生活與創作，朝著成為更多元的表演者方向努力。

劇場演出曾參與2021年新人新視野《完美演出》、2023年臺北藝穗節《夢身體與機器人》、2024年國家兩廳院新點子實驗場《伊底hip hop斯王》等作品。

影視作品則有2021年MOD金片子創作大賽最佳剪輯入圍《懷安的隔離短片》、公視台語台第二屆謎電影創作大賽評審團特別獎《翕美人魚》、2022年桃園市廈門街立體停車場微電影徵選比賽首獎《出停車場記得抬頭》、2023年花蓮短片創作獎最佳劇情片、潛力新秀獎入圍《阿亮與石頭夫》。

(想對唐吉訶德說的話)

先生！您看看！您的名號早已被一隻企鵝取代！您所有的追求早已不復存在！

您繼續活在每位癡人的夢裡，讓無數的後代歌頌您；直到沒有人在乎那位來自拉曼查的糟老頭在發什麼神經。

李祐緯

國立臺北藝術大學戲劇學系畢業，斜槓於劇場各個工作部門。2022年整理自身專長與經驗，於臺北藝穗節發表《一個人也要很快樂 A.K.A Lonely God》獲年度藝穗獎、2024年導演國家兩廳院新點子實驗場《伊底hip hop斯王》。對劇場的熱情源於劇場裡無窮的可能性，萬事萬物都可能在劇場裡長出新的面貌。

(想對唐吉訶德說的話)

我是最棒的。

唐吉訶德，你也是最棒的。

姚辰穎

一般時候大家叫我表妹

我的家人都叫我穎仔

做音樂的時候請叫我搖成癮

上課的時候老師都叫我閉嘴！

(想對唐吉訶德說的話)

再等我一下我就快要想起來了！

《日夜顛倒的唐吉訶德》關鍵字

#Unity遊戲引擎

是本作品互動設計的核心工具，以Unity創建虛擬場景，讓影像成為想像的具體呈現，同時反映出現實與幻想的錯亂感。

#動作捕捉互動設計

在作品中，以動作捕捉技術來感應演員的肢體動作，再將數據匯入場景裡，讓虛擬角色活起來。當演員與之共演，每一次揮拳、閃避都使角色的信念得以具像化，讓戰鬥既有現場性，又有超現實感，強化唐吉訶德迎向挑戰時的戲劇張力。

#AI生成

運用AI將即時攝錄的畫面生成為現場映演的影像，映照出角色內心的動盪。當演員邁步向前，場景隨思緒變化，荒野可能化為美景，也能崩解成虛無。AI讓幻想不只是裝飾，而是主角內在信念的投影。

演出創作團隊名單

主創暨導演 | 熊世翔

共同創作暨互動設計 | 洪翊博

戲劇顧問 | 李銘宸

演員暨文本發展 | 吳志維、錢立訢、李祐緯、姚辰穎

舞台設計 | 吳紫莖

燈光設計 | 王宥琄

音樂設計 | 鄭兆恩

服裝設計暨執行 | 顏玓如

影像設計暨技術指導 | 李祐緯

舞台監督 | 黃詠芝

舞台技術指導 | 陳賢達

舞台技術人員 | 朱薇婷、林顯恩、黃靖荃、張瑄樵

燈光技術指導 | 吳炳翰

燈光技術人員 | 余祖瑩、黃彥文、張文信

影像技術統籌 | 黃彥勳

音響規劃暨技術指導 | 賴韋佑

助理音響工程師 | 邱家馨

製作人 | 董岳鐘

協同製作人 | 粘馨予

製作助理 | 林敬儒

主視覺設計 | 謝宛廷

特別感謝

台南人劇團、好春廳合作社、塔木德酒店、周東彥、戴筱凡



🌐 節目完整資訊
<https://npacntt.tw/n09kBVfm>



🗒️ 節目線上問卷
<https://npacntt.tw/n09kMZNz>

Arts NOVA

全球
首演

以視覺震撼力突破感知的界限！

義大利新媒體劇場 fuse*

Sál

靈魂

2025

4.26 Sat. 14:30 4.27 Sun. 14:30

臺中國家歌劇院 大劇院



購票請洽

<https://npacntt.tw/n09WveIf>